

**Ficha de dados de segurança**

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

**Lotos ULTRA ISF**

Data de Impressão: 25.09.2012

Página 1 de 9

**SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa****Identificador do produto**

Lotos ULTRA ISF

**Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas****Utilização da substância ou mistura**

produto de limpeza para remoção de insectos

**Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**

|                     |                                   |                          |
|---------------------|-----------------------------------|--------------------------|
| Companhia:          | einszett                          |                          |
|                     | Werner Sauer GmbH & Co. KG        |                          |
| Estrada:            | Industrieweg 9 - 15               |                          |
| Local:              | D-51429 Bergisch Gladbach         |                          |
| Telefone:           | +49 2204 94940                    | Telefax: +49 2204 949470 |
| e-mail:             | matthias.gregorzewski@einszett.de |                          |
| Pessoa de contato:  | Sr. Gregorzewski                  | Telefone: -39            |
| Internet:           | www.einszett.com                  |                          |
| Divisão de contato: | Laboratório einszett              |                          |
|                     | Sr. Gregorzewski                  |                          |

**Número de telefone de emergência:**

+49 171 9939555

**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos****Classificação da substância ou mistura**

Indicações do perigo : Irritante

Frases R:

Irritante para os olhos e pele.

**Elementos do rótulo**

Símbolos de perigo: Xi - Irritante



Xi - Irritante

**Frases R**

36/38 Irritante para os olhos e pele.

**Frases S**

26 Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água e consultar um especialista.

37 Usar luvas adequadas.

**Identificação diferenciada de misturas especiais**

Contém Limonen . Pode desencadear uma reacção alérgica.

**Conselhos adicionais**

O produto deve ser classificado e marcado de acordo com as directivas comunitárias ou com as respectivas leis nacionais.

A classificação foi feita de acordo com o processo de cálculo da directiva de preparação (1999/45/CE).

**Outros perigos**

Perigo de escorregar por causa de produto derramado/entornado.

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.



## Lotos ULTRA ISF

Data de Impressão: 25.09.2012

Página 2 de 9

Os componentes deste preparado não preenchem os critérios para a classificação como PBT ou vPvB.

## SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

## Misturas

## Componentes perigosos

| N.º CE        | Nome químico  | Quantidade |
|---------------|---|------------|
| N.º CAS       | Classificação   |            |
| N.º de índice | Classificação-GHS   |            |
| N.º REACH     |   |            |
| 225-768-6     | nitrilotriacetato de trissódio  |            |
| 5064-31-3     | Carc. Cat. 3, Xn, Xi R40-22-36  | 10 - 15 %  |
| 607-620-00-6  | Carc. 2, Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2; H351 H302 H319   |            |
| 203-961-6     | 2-(2-butoxi)etanol  |            |
| 112-34-5      | Xi R36  | 1 - 5 %    |
| 603-096-00-8  | Eye Irrit. 2; H319  |            |
| 205-483-3     | 2-aminoetanol, etanolamina  |            |
| 141-43-5      | Xn, C R20/21/22-34  | 1 - 5 %    |
| 603-030-00-8  | Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B; H332 H312 H302 H314                            |            |
| 304-990-8     | Sulfato de trimetil-3-[(1-oxo-10-undecenil)amino]propilamonio y metilo                                  |            |
| 94313-91-4    | Xi R36/38   | 1 - 5 %    |
|               | Eye Irrit. 2, Skin Irrit. 2; H319 H315  |            |
| 215-185-5     | hidróxido de sódio  |            |
| 1310-73-2     | C R35   | 1 - 5 %    |
| 011-002-00-6  | Skin Corr. 1A; H314   |            |
| 263-016-9     | Amines, coco alkyl dimethyl, N-oxides   |            |
| 61788-90-7    | Xi, N R38-41-50   | < 1 %      |
|               | Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1; H315 H318 H400  |            |
| 500-149-6     | Amines, N-tallow alkyl trimethylenedi-, ethoxylated   |            |
| 61790-85-0    | C, Xn, N R22-35-50  | < 1 %      |
|               | Acute Tox. 4, Skin Corr. 1A, Aquatic Acute 1; H302 H314 H400  |            |
| 227-813-5     | (R)-p-menta-1,8-dieno   |            |
| 5989-27-5     | Xi, N R10-38-43-50-53   | < 1 %      |
| 601-029-00-7  | Flam. Liq. 3, Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H226 H315 H317 H400 H410 |            |

Texto integral das frases R e H: ver parágrafo 16.

## Conselhos adicionais

contém: LIMONENE, LINALOOL, GERANIOL

## SECÇÃO 4: Primeiros socorros

## Descrição das medidas de primeiros socorros

## Recomendação geral

Em caso de perigo de desmaio, manter a pessoa em posição estável, de lado, durante o transporte.

Auto-protecção do socorrista.

Remover as pessoas atingidas da zona de perigo. Retirar imediatamente todo o vestuário

**Lotos ULTRA ISF**

Data de Impressão: 25.09.2012

Página 3 de 9

contaminado.

**Se for inalado**

Em caso de inalação dos vapores de pulverização, consultar de imediato o médico e mostrar a embalagem ou a etiqueta do produto. Em caso de dificuldades respiratórias, administrar oxigénio.

**No caso dum contacto com a pele**

Em caso de contacto com a pele, lavar com: Água e sabão.

**No caso dum contacto com os olhos**

Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água e consultar um especialista.

**Se for engolido**

Bochechar imediatamente a boca com água e seguidamente beber água em abundância.

**Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Podem surgir os seguintes sintomas: Allergische reacties.

**SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios****Meios de extinção****Todos os meios adequados de extinção**

O produto em si não é combustível. Adequar as medidas de extinção ao local.

**Todos os meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança**

Jacto de água forte.

**Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Em caso de incêndio podem formar-se: Monóxido de carbono. Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

**Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

**SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acide****Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Afastar todas as pessoas não protegidas adequadamente. Ficar voltado para o lado do vento. usar equipamento de protecção pessoal.

**Precauções ambientais**

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

**Métodos e materiais de confinamento e limpeza**

Material adequado para absorção: terra de infusórios. O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

**Remissão para outras secções**

Vejam-se as medidas de protecção nos pontos 7 e 8.

O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

**SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem****Precauções para um manuseamento seguro****Recomendação para um manuseamento seguro**

Deve evitar-se o seguinte: contacto com a pele. contacto com os olhos.

**Conselhos adicionais**

Utilizar somente em locais bem ventilados.

Para diluir, colocar primeiro a água e misturar depois o produto.

**Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades****Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

Conservar unicamente no recipiente de origem, em lugar fresco e bem ventilado.

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.



## Lotos ULTRA ISF

Data de Impressão: 25.09.2012

Página 4 de 9

**Recomendações para armazenagem conjunta**

Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.

**Informações suplementares sobre as condições de armazenagem**

Manter o recipiente bem fechado.

**Utilizações finais específicas**

Respeitar o folheto técnico.

**SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual****Parâmetros de controlo****Lista de valores limite de exposição**

| N.º CAS   | Substância                  | ml/m³ | mg/m³ | fibra/cm³ | Categoria | Origem |
|-----------|-----------------------------|-------|-------|-----------|-----------|--------|
| 112-34-5  | 2-(2-butoxi)etanol          | 10    | 67,5  |           | 8 h       |        |
|           |                             | 15    | 101,2 |           | 15 min    |        |
| 141-43-5  | Etanolamina (2-aminoetanol) | 1     | 2,5   |           | 8 h       |        |
|           |                             | 3     | 7,6   |           | 15 min    |        |
| 1310-73-2 | Hidróxido de sódio          |       |       |           | CM        |        |

**Controlo da exposição****Controlo da exposição profissional**

Ver capítulo 7. Não são necessárias outras medidas adicionais.

**Medidas de higiene**

Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário. Não comer, beber ou fumar durante a utilização.

**Protecção respiratória**

A protecção respiratória é necessária nos seguintes casos: formação de aerossol ou névoa. aparelho de filtro de partículas (NE 143). P1 (branco)

Usar apenas aparelhos respiratórios com a marca CE seguida do código composto por quatro dígitos.

**Protecção das mãos**

Devem usar-se luvas de protecção testadas: nach DIN EN 374

Material adequado:

CR (policloroprenos, borracha de cloropreno):

Espessura do material das luvas: 0,75 mm; tempo de penetração: 480 min.

NBR (Borracha de nitrilo):

Espessura do material das luvas: 0,55 mm; tempo de penetração: 480 min.

NR (Borracha natural, latex natural):

Espessura do material das luvas: 1,0 mm; tempo de penetração: 30 min.

Medidas adicionais de protecção das mãos: Verificar a impermeabilidade antes do uso.

**Protecção dos olhos**

Óculos de protecção herméticos. gemäß DIN EN 166

**Protecção da pele**

Usar vestuário de protecção adequado.

**Controlo da exposição ambiental**

Não existe informação disponível.

**Lotos ULTRA ISF**

Data de Impressão: 25.09.2012

Página 5 de 9

**SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas****Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

|                |               |
|----------------|---------------|
| Estado físico: | líquido/a     |
| Cor:           | amarelo claro |
| Odor:          | suave         |

|                     |                |
|---------------------|----------------|
|                     | <b>Método</b>  |
| Valor-pH (a 20 °C): | 12,5 DIN 19268 |

**Mudanças do estado de agregação**

|                       |                    |
|-----------------------|--------------------|
| Temperatura de fusão: | > 100 °C DIN 53171 |
| Ponto de inflamação:  | > 100 °C DIN 51755 |

**Perigos de explosão**

não Explosivo.

**Propriedades comburentes**

não comburente.

|                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| Densidade (a 20 °C): | 1,100 g/cm³ DIN 51757 |
| Hidrossolubilidade:  | 1000 g/L              |

(a 20 °C)

|                      |                                 |
|----------------------|---------------------------------|
| Tempo de escoamento: | > 30 s (3 mm) 3 DIN EN ISO 2431 |
|----------------------|---------------------------------|

**SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade****Reactividade**

Não existe informação disponível.

**Possibilidade de reacções perigosas**

Não existe informação disponível.

**Condições a evitar**

calor.

**Materiais incompatíveis**

Ácido.

**SECÇÃO 11: Informação toxicológica****Informações sobre os efeitos toxicológicos****Toxicidade aguda**

LD50: Toxicidade aguda, oral 40 mg/kg Ratazana. Sodium hydroxyde

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.



## Lotos ULTRA ISF

Data de Impressão: 25.09.2012

Página 6 de 9

| N.º CAS    | Nome químico                                       |               |            |               |        |
|------------|--|---------------|------------|---------------|--------|
|            | Vias de exposição                                  | Método        | Dose       | Espécies      | Fonte  |
| 5064-31-3  | nitrlotriacetato de trissódio                      |               |            |               |        |
|            | oral   | DL50          | 1100 mg/kg | Ratazana.     |        |
| 112-34-5   | 2-(2-butoxi)etanol                                 |               |            |               |        |
|            | oral   | DL50          | 5660 mg/kg | @N11.P0000002 |        |
|            | dérmico  | DL50          | 4120 mg/kg | @N11.P0000003 |        |
| 141-43-5   | 2-aminoetanol, etanolamina                         |               |            |               |        |
|            | oral   | DL50          | 1515 mg/kg | @N11.P0000002 |        |
|            | dérmico  | DL50          | 1025 mg/kg | @N11.P0000003 | IUCLID |
|            | por inalação                                       | ATE           | 11 mg/l    |               |        |
| 61790-85-0 | Amines, N-tallow alkyltrimethylenedi-, ethoxylated |               |            |               |        |
|            | oral   | ATE           | 500 mg/kg  |               |        |
| 5989-27-5  | (R)-p-menta-1,8-dieno                              |               |            |               |        |
|            | oral   | DL50<br>mg/kg | > 2000     | @N11.P0000002 |        |
|            | dérmico  | DL50<br>mg/kg | > 2000     | @N11.P0000003 | IUCLID |

**Efeitos específicos em ensaios em animais**

LD50: Toxicidade aguda, oral 5660 mg/kg espécie: Ratazana. Butyldiglykol

LD50: Toxicidade aguda, dérmico 2700 mg/kg espécie: Coelho. Butyldiglykol

**Irritação ou corrosão**

Efeito irritante dos olhos: irritante.

Experiências tiradas da prática.

Efeito irritante na pele: ligeiramente irritante.

Experiências tiradas da prática.

**Efeitos sensibilizantes**

não sensível.

Experiências tiradas da prática.

**Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução**

Não existe informação disponível.

**Dados empíricos sobre o efeito em seres humanos**

A mistura tem uma capacidade amortecedora baixa (ácido/ reserva alcalina).

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.



## Lotos ULTRA ISF

Data de Impressão: 25.09.2012

Página 7 de 9

**Toxicidade**

| N.º CAS    | Nome químico                          |        |             |    |                                       |        |
|------------|---------------------------------------|--------|-------------|----|---------------------------------------|--------|
|            | Toxicidade aquática                   | Método | Dose        | h  | Espécies                              | Fonte  |
| 5064-31-3  | nitrotriacetato de trissódio          |        |             |    |                                       |        |
|            | Toxicidade aguda para os peixes       | CL50   | 3150 mg/l   | 96 |                                       |        |
| 112-34-5   | 2-(2-butoxi)etanol                    |        |             |    |                                       |        |
|            | Aguda toxicidade para as algas        | CE50r  | > 100 mg/l  |    | Scenedesmus sp.                       |        |
|            | Aguda toxicidade crustacea            | EC50   | > 100 mg/l  | 48 | Daphnia magna                         |        |
| 141-43-5   | 2-aminoetanol, etanolamina            |        |             |    |                                       |        |
|            | Toxicidade aguda para os peixes       | CL50   | 150 mg/l    | 96 | Onchorhynchus mykiss                  | IUCLID |
|            | Aguda toxicidade para as algas        | CE50r  | 22 mg/l     | 72 | Desmodesmus subspicatus               |        |
|            | Aguda toxicidade crustacea            | EC50   | 65 mg/l     | 48 | Daphnia magna                         |        |
| 1310-73-2  | hidróxido de sódio                    |        |             |    |                                       |        |
|            | Toxicidade aguda para os peixes       | CL50   | 196 mg/l    | 96 | Onchorhynchus mykiss                  |        |
|            | Aguda toxicidade crustacea            | EC50   | 40,4 mg/l   | 48 |                                       |        |
| 61788-90-7 | Amines, coco alkylidimethyl, N-oxides |        |             |    |                                       |        |
|            | Toxicidade aguda para os peixes       | CL50   | 10-100 mg/l | 96 | Brachydanio rerio (bandeira-paulista) |        |
|            | Aguda toxicidade para as algas        | CE50r  | < 1 mg/l    | 72 |                                       |        |
|            | Aguda toxicidade crustacea            | EC50   | 1-10 mg/l   | 48 | Daphnia magna                         |        |
| 5989-27-5  | (R)-p-menta-1,8-dieno                 |        |             |    |                                       |        |
|            | Toxicidade aguda para os peixes       | CL50   | 0,7 mg/l    | 96 | Pimephales promelas                   |        |
|            | Aguda toxicidade crustacea            | EC50   | 0,42 mg/l   | 48 | Daphnia magna                         |        |

**Persistência e degradabilidade**

Biodegradabilidade: &gt; 80% (28 d) Facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE)

Grau de eliminação: &gt; 95% Método: OECD 301E/ EWG 92/69, anexo V, C.4-B

É biodegradável, de acordo com os critérios da lei alemã dos detergentes e produtos de limpeza (WRMG).

O(s) tensoactivo(s) contido(s) nesta preparação(ões) cumpre(m) com os critérios de biodegradabilidade segundo o Regulamento (EC) nº 648/2004 relativo aos detergentes.

**Potencial de bioacumulação**

Não existe indicação quanto ao potencial de bioacumulação.

**Coefficiente de partição n-octanol/água**

| N.º CAS   | Nome químico               | Log Pow      |
|-----------|----------------------------|--------------|
| 112-34-5  | 2-(2-butoxi)etanol         | 0,56 (25°C)  |
| 141-43-5  | 2-aminoetanol, etanolamina | -1,91 (25°C) |
| 5989-27-5 | (R)-p-menta-1,8-dieno      | 4,23         |

**Mobilidade no solo**

Não existe informação disponível.

**Resultados da avaliação PBT e mPmB**

Não existe informação disponível.

**Lotos ULTRA ISF**

Data de Impressão: 25.09.2012

Página 8 de 9

**SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação****Métodos de tratamento de resíduos****Eliminação**

Eliminar de acordo com as disposições legais.

**Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado**

200130 RESÍDUOS URBANOS E EQUIPARADOS (RESÍDUOS DOMÉSTICOS, DO COMÉRCIO, INDÚSTRIA E SERVIÇOS), INCLUINDO AS FRACÇÕES RECOLHIDAS SELECTIVAMENTE; fracções recolhidas selectivamente (excepto 15 01); detergentes não abrangidos em 20 01 29

**Eliminação das embalagens contaminadas**

Água.

Tratamento de acordo com as directivas 75/442/CE e 91/689/CEE acerca de resíduos e de resíduos perigosos, nas respectivas versões actualizadas.

As embalagens contaminadas devem ser completamente esvaziadas e podem ser reutilizadas após limpeza adequada.

**SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte****Transporte terrestre (ADR/RID)****Outras informações aplicáveis (Transporte terrestre)**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação****Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****Informação sobre regulamentação UE**

1999/13/CE (COV): ca. 3% (30 - 40 g/L)

**Informação regulatória nacional**

Limitações ocupação de pessoas: Observar limitações de emprego de jovens.

Contaminante da água-classe (D): 2 - Perigo para a água.

**Conselhos adicionais**

Respeitar a directiva 98/24/CE, relativa à protecção da saúde e da segurança dos trabalhadores em relação riscos provenientes de agentes químicos durante o trabalho.

**SECÇÃO 16: Outras informações****Texto integral das frases R referidas às secções 2 e 3**

- |          |  |
|----------|--|
| 10       | Inflamável.  |
| 20/21/22 | Nocivo por inalação, em contacto com a pele e por ingestão.      |
| 22       | Nocivo por ingestão.   |
| 34       | Provoca queimaduras.   |
| 35       | Provoca queimaduras graves.                                      |
| 36       | Irritante para os olhos.   |
| 36/38    | Irritante para os olhos e pele.                                  |
| 38       | Irritante para a pele.   |
| 40       | Possibilidade de efeitos cancerígenos.                           |
| 41       | Risco de lesões oculares graves.                                 |
| 43       | Pode causar sensibilização em contacto com a pele.               |
| 50       | Muito tóxico para os organismos aquáticos.                       |
| 53       | Pode causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático. |

**Ficha de dados de segurança**

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

**Lotos ULTRA ISF**

Data de Impressão: 25.09.2012

Página 9 de 9

**Texto integral das declarações H referidas nos parágrafos 2 e 3**

|      |   |
|------|---|
| H226 | Líquido e vapor inflamáveis.                                      |
| H302 | Nocivo por ingestão.  |
| H312 | Nocivo em contacto com a pele.                                    |
| H314 | Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.             |
| H315 | Provoca irritação cutânea.  |
| H317 | Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.                       |
| H318 | Provoca lesões oculares graves.                                   |
| H319 | Provoca irritação ocular grave.                                   |
| H332 | Nocivo por inalação.  |
| H351 | Suspeito de provocar cancro.                                      |
| H400 | Muito tóxico para os organismos aquáticos.                        |
| H410 | Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. |

**Outras informações**

Respeitar ainda as disposições legais nacionais!

A informação é baseada no actual nível de conhecimento. No entanto, não dá garantias de propriedades do produto e não estabelece quaisquer direitos legais contratuais.

O recipiente dos nossos produtos está enquadrado com as leis e os regulamentos existentes.

---

*(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)*